

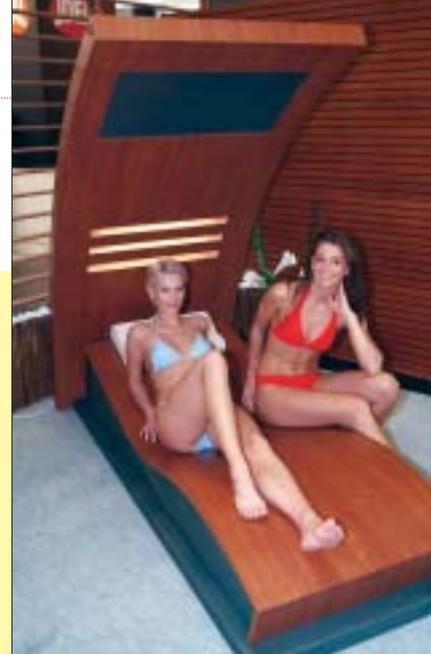
Koelnmesse's aquanale: a magnet for the wellness sector

The second edition of the exhibition scored a resounding success: 231 exhibitors from 24 countries, 16,000 trade visitors from 61 countries. Next edition: 31/10-3/11/2007

decision-making quality of its visitors. What's more, the levels of supply and demand were outstanding."

Representatives of associations and exhibiting companies agreed. Dieter C. Rangol from the Association for Swimming

Pools and Wellness (bsw) called aquanale a "magnet for the wellness sector" saying: "The importance of aquanale for the sector has been clearly shown. It's the perfect platform for future growth in the wellness market."



Approximately 16,000 trade visitors from 61 countries were registered at aquanale, representing a clear increase compared to 2003 (13,000 from 42 countries). Many of the visitors at Fsb and Solaria took advantage of the overlapping scheduling of the trio of trade fairs for the entire leisure and wellness industry and attended aquanale as well.

The visitors came primarily from Germany and other European countries, with 36 per cent coming from abroad. The Netherlands, Austria, Belgium, Switzerland, Spain and France were strongly represented. An

especially encouraging development was the large number of visitors from eastern Europe, in particular from Hungary, Poland, Russia, the Czech Republic, Slovenia and Ukraine.

Dal Mepse segnali di sviluppo in Medio Oriente per l'industria di terme e piscine

Trans Continental Fairs Management, organizzatrice del Mepse – Middle East Pool and Spa Exhibition, ritiene che il mercato delle piscine in Medio Oriente sia uno dei più ricchi del mondo.

Si stima che l'area generi un giro d'affari annuo di 25 milioni di dollari tra piscine, terme e accessori per centri benessere.

La seconda edizione del Mepse, svoltasi dal 20 al 22 marzo scorso, ha radunato oltre 120 protagonisti locali e internazionali dell'industria della piscina e delle terme. La prima edizione, tenuta nel 2004 ad Abu Dhabi, ha riscosso un successo tale da dover cercare, quest'anno, spazi maggiori al Dubai World Trade Centre.

Il salone si è concentrato sulle tecnologie di costruzione delle piscine e sui relativi materiali. Gli espositori, giunti dal Medio Oriente ma anche da Europa e Asia, hanno mostrato un'ampia gamma di soluzioni, compresi i servizi di tipo architettonico e paesaggistico, l'abbigliamento da mare, le piscine

riabilitative e da svago, le piastrelle. "Le attrezzature per piscine hanno fatto passi da gigante negli ultimi anni e la competizione nel settore si sta intensificando" afferma Jyothi Joseph, curatrice del salone alla Trans Continental Fairs Management.

"Abbiamo avuto 2500 m² di spazi, venduti a ditte molto note, e quasi 4000 visitatori", aggiunge. "L'evento ha attirato un pubblico professionale, creando nuove e proficue opportunità d'affari per espositori e visitatori."

Tra i visitatori del salone, albergatori, gestori di centri termali e benessere, membri di amministrazioni pubbliche e di organismi turistici ma anche proprietari di appartamenti, ville e palazzi, oltre che aziende immobiliari, compagnie finanziarie, imprese edili e architetti.

"Siamo molto soddisfatti del risultato e se la domanda continua a crescere così, potremmo anche rendere il salone annuale" conclude la signora Joseph.

www.mepool.com

Tutte le tendenze della piscina in mostra a Piscine 2006

Spazio di sogno e seduzione, **Piscine** (Lione, 14-17/11/06) è un appuntamento unico che riunisce in un solo luogo tutto il mondo della piscina.

La Francia nel 2004 ha registrato un volume d'affari di 1,4 miliardi di euro; il settore conta 28.000 posti di lavoro, di cui 3000 creati tra il 2003 e il 2004: il mercato francese della piscina privata è dunque uno dei primi in Europa. La manifestazione lionese si colloca in questo contesto.

Dopo aver accolto 18.000 visitatori nel 2004, **Piscine 2006** resta un riferimento internazionale e attende 630 espositori e 20.000 visitatori.



Il salone sarà organizzato in quattro aree: **Piscine**, dedicato alla struttura privata, ai rivestimenti, agli accessori, alla sicurezza; **Centri acquatici e Piscine pubbliche**;

Sistemazioni esterne ed illuminazione (novità del 2006): quest'area raccoglie tutto ciò che contribuisce a valorizzare il bacino per le piscine private e pubbliche. Dal pavimento, ai mobili passando per la cucina d'esterno e l'illuminazione, la sistemazione completa della piscina prende forma; **Forma e wellness**: terme, sauna, solarium, fitness, attrezzi sportivi. www.piscine-expo.com